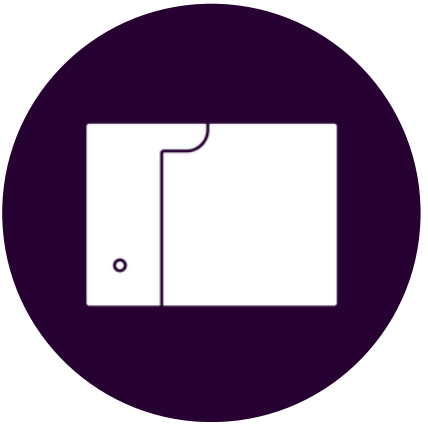


ZEPHYR

Manuel d'utilisation

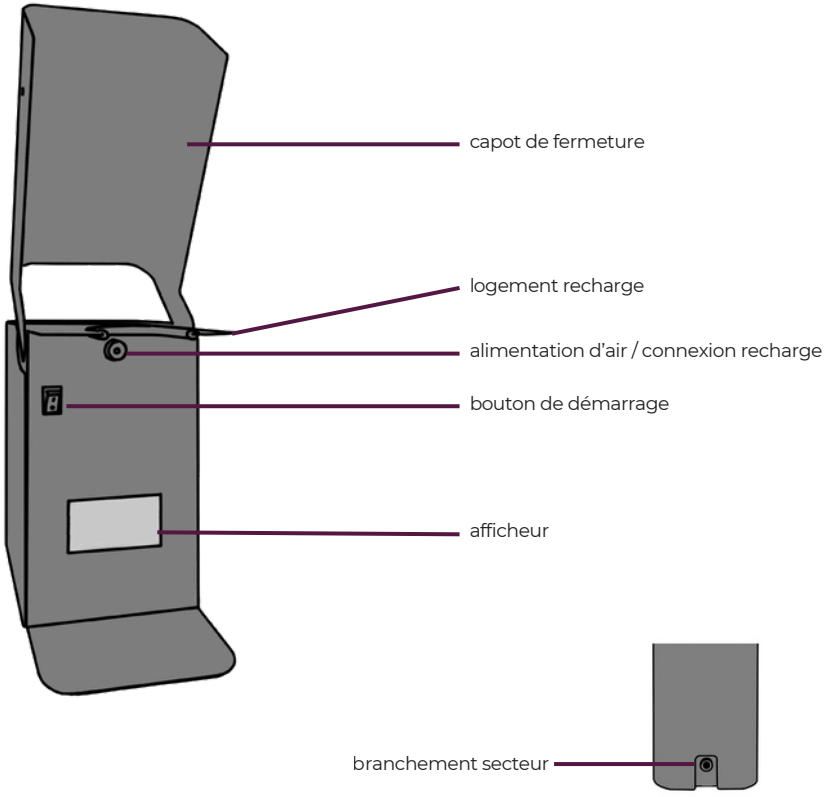


DESCRIPTION DE L'APPAREIL
DEVICE DESCRIPTION

Zephyr, le diffuseur compact

entièrement et facilement programmable grâce à sa **carte électronique**. Il suit de manière autonome et très précise les cycles quotidiens pré-enregistrés.

*fully and easily programmable with **its electronic card**. It autonomously and precisely follows the pre-recorded daily cycles.*



Cet appareil peut être utilisé par des enfant âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appré- hendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage te l'entretien par l'usager ne doivent pas être fait par un enfant sans surveillance.

This device can be used by at least 8-years-old children and by people having reduced physical, sensory or mental abilities or divested of experience or knowledge, if they are correctly watched or if instructions concerning the use of the device in complete safety were given to them and if the incurred risks were arrested. The children should not play with the device. The cleaning and the maintenance by the user should not be made by unattended children.

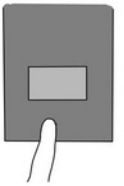


MISE EN ROUTE
GETTING STARTED

Branchez la prise électrique, puis ...



Ouvrir le capot en le faisant pivoter vers le haut.
Open the device hood by pivoting it upwards.



Programmer (voir prochaine section).
Programming (see next section).

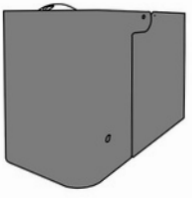


Retirer les 2 bouchons de la recharge.
Remove the 2 corks from the cartridge.

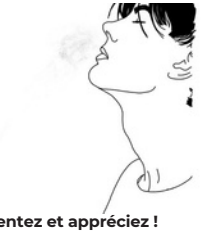


Poser la recharge sur le fond du diffuseur et la pousser jusqu'à complète insertion.

Place the cartridge at the base of the diffuser and push it until it is completely inserted in the unit.



Rerfermer le capot.
Close the hood.



Maintenant, sentez et appréciez !
Now, smell & enjoy!

Conseils d'utilisation et d'entretien

TOUJOURS débrancher l'appareil avant nettoyage & toujours enlever la cartouche avant de déplacer l'appareil !
Installer impérativement sur support horizontal et stable.
Ne pas exposer à la chaleur, la flamme, l'humidité, la poussière.
Ne pas coucher, retourner ou déplacer le diffuseur sans retirer la recharge.
Ne pas re-remplir la recharge, elle est à usage unique.
Ne pas obstruer la diffusion (sur le dessus de l'appareil)
Le nettoyage se fait à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge imprégnée de savon non corrosif. Éviter tout solvant.
Ne jamais plonger dans l'eau.
Ne pas démonter (danger électrique). Pour tout dysfonctionnement, contacter votre revendeur.

Garantie 1 an (dans des conditions normales d'utilisation et à l'exclusion des dommages causés)

ALWAYS disconnect the device before cleaning & NEVER move or transport thedevice with the cartridge inside!
Install imperatively the diffuser on a steady horizontal surface.
Do not expose to heat, flame, humidity or dust.
Do not put the unit on its side, move or transport the unit without first removing the cartridge.
Do not attempt to refill the cartridge. It is designed for single use only.
Do not obstruct the diffusion (at the top of the device).
Clear the unit with a soft rag or sponge impregnated of soap.
Do not use a corrosive cleaner. Avoid solvents. Do not submerge the unit in water.
Do not disassemble the unit. In case of malfunction, contact your distributor.

Guarantee 1 year (in normal usage, excluded damage resulting from improper use)



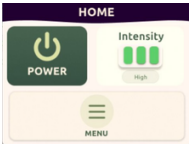
PROGRAMMATION
SETTING UP

L'écran est de technologie capacitive. Une légère pression du doigt suffit à transmettre les instructions. L'écran se met en mode veille. il se réactive, d'un simple contact du doigt.

The screen is of resistive technology. A light touch of the finger is enough to transmit instructions. The screen goes into standby mode. It reactivates itself with a simple touch of the finger.

1 Régler l'heure et la date
Set the time and date

Cliquer sur MENU
Click on MENU



Cliquer sur SETTINGS
Click on SETTINGS



Régler DATE & HEURE
Set DATE & TIME

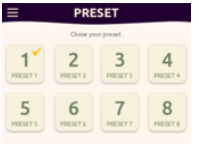


2 Régler les programmes de diffusion
Set the diffusion programs

Cliquer sur program
Click on program



Choisir un programme
Choose a program



signifie que le programme est actif
means that the program is active

Sélectionner les jours de diffusion
Select diffusion days

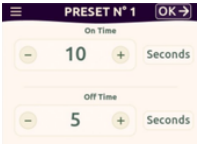


Les jours de diffusion séléctionné apparaissent sont colorés en vert foncé.
The selected scent diffusion days appear colored in dark green.

Saisir l'heure de démarrage et celle d'arrêt de diffusion
Enter the start and stop times for the scent diffusion.



Régler le rythme de diffusion
Set the diffusion rythme

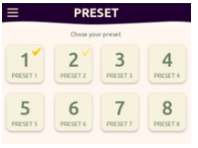


3 Ajouter un programme
Adding a program

Cliquer sur program
Click on program



Choisir un autre programme
Choose an another program



signifie que le programme est actif
means that the program is active

Sélectionner les jours de diffusion
Select diffusion days

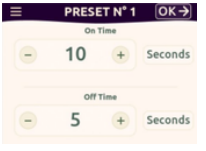


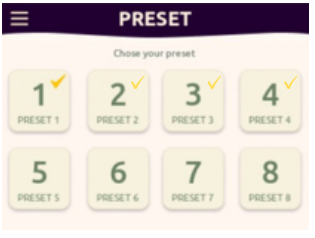
Les jours de diffusion séléctionné apparaissent sont colorés en vert foncé.
The selected scent diffusion days appear colored in dark green.

Saisir l'heure de démarrage et celle d'arrêt de diffusion
Enter the start and stop times for the scent diffusion.



Régler le rythme de diffusion
Set the diffusion rythme





Il est possible de créer jusqu'à 8 programmes et d'en activer seulement certains.

It is possible to creat until 8 programs and activate only some of them.

Pour activer les programmes il est indispensable de les sélectionner.

To activate the programs it is necessary to select them.

En cas de juxtaposition des réglages des différents programmes, les programmes de numéros inférieurs seront toujours prioritaires.

In case of juxtaposition of the settings of the different programs, the programs with lower numbers will always have priority.



ACCESSOIRES
ACCESSORIES

Les cartouches sont rechargeables



2 bouchons de protection à retirer avant utilisation.
2 protective corks. Removed before use.

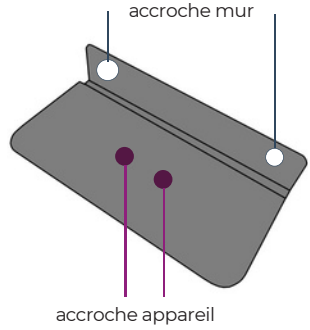
Le ZEPHYR fonctionne avec sa recharge de 400mL de produit (parfum, huile essentielle...), conçu spécialement à cet effet. Conservation avec bouchons, dans un endroit sec, frais et à l'éabri de la lumière.

ZEPHYR has been developed to work with a disposable cartridge of perfume, essential oils... (of 400mL). Storage with corks in a cool dry place away from bright light.

Accessoires additionnels

Support mural
Wall support

Le ZEPHYR peut être fixé au mur. Le diffuseur est vissé sur son support par 2 vis au dessous de l'appareil.
ZEPHYR can be hung on the wall, with its support. The diffuser is fixed to its support, by 2 screws, under the device.



FIXER LE SUPPORT AU MUR AVANT D'Y INSTALLER L'APPAREIL !
FIX THE SUPPORT TO THE WALL BEFORE SCREWING IT TO THE SUPPORT!

Attention !



RISQUE DE DOMMAGES IRRÉVERSIBLES
Ne jamais transporter ou déplacer l'appareil avec la recharge à l'intérieur. Risques d'infiltration de parfum dans le moteur.

RISK OF IRREVERSIBLE DAMAGE
Never carry or move the device with the cartridge inside. Risk of perfume infiltration into the motor.

Natarom

LA MAISON DE L'OLFACTIF

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter :
For more information, do not hesitate to contact us:

PIOT ET TIROUFLET
6 rue Bernard Palissy | 91070 Bondoufle
Tél. : 01 64 57 01 13 | contact@natarom.com
www.natarom.com